

# Porcheville mag

Le magazine d'actualité des Porchevillois

## Réforme des rythmes scolaires : le point sur le TAP

Lire p. 9



**ÉVÈNEMENT**  
Soirée  
du réveillon  
P. 4



**CULTURE**  
Festival  
du Jeu  
P. 12



**SPORT**  
Trophées du sport  
de la CAMY  
P. 13

# Les élus sont à votre écoute

Pour les rencontrer sur rendez-vous, merci de contacter la Mairie au 01 30 98 87 87.



**Didier MARTINEZ**

1<sup>er</sup> Adjoint : Affaires générales  
et Sports



**Éliane LUCE**

2<sup>e</sup> Adjointe : Culture,  
Bibliothèque et Centre  
de loisirs



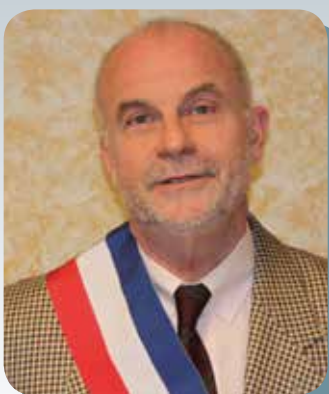
**Monique DHONDT**

3<sup>e</sup> Adjointe : Affaires scolaires  
(écoles, accueils, restaurant  
scolaire et petite enfance)



**Guy BERTRAND**

4<sup>e</sup> Adjoint : Travaux et Sécurité



**Michel MANDON**

5<sup>e</sup> Adjoint : Environnement,  
Aménagement, Accessibilité  
et Transport



**Josiane QUINZIN**

6<sup>e</sup> Adjointe : Solidarité, Seniors  
et Logements



**Michel LARCHEVÊQUE**

Conseiller municipal délégué  
(Fleurissement, Fêtes  
et Animations communales)



**Thibaut JACQUEMIN**

Conseiller municipal délégué  
(Jeunesse et Communication)

### P. 4-5

#### ÉVÉNEMENTS

Soirée du réveillon, festivités de Noël, soirée dansante, concert gospel.

### P. 6-8

#### INFOS COMMUNALES

Travaux, collecte déchets, concours des villes et villages fleuris, élections départementales, nouvelles activités piscine, portrait infirmières, Inscriptions scolaires, classe CHAM, lutte contre la solitude.

### P. 9

#### ENFANCE

Point sur le TAP.

### P. 10-12

#### CULTURE

Vacances à l'espace Boris Vian, soirées jeux, festival du jeu, conseils de la bibliothécaire, heure du conte, festival les Francos, salon des Arts, ciné club, sortie paintball.

### P. 13-14

#### SPORTS

Téléthon 2014, trophées du sport de la CAMY, tournoi boulodrome, décès G. Campanella.

**ÉDITEUR :** MAIRIE DE PORCHEVILLE  
BOULEVARD DE LA RÉPUBLIQUE  
01 30 98 87 87 - WWW.PORCHEVILLE.FR

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :**  
PAUL LE BIHAN

**RESPONSABLE DE LA PUBLICATION :**  
MATHIEU GAUTIER

**RESPONSABLE DE LA RÉDACTION :**  
THIBAUT JACQUEMIN

**RÉDACTION ET PHOTOGRAPHIES :** SERVICE  
COMMUNICATION

**CONCEPTION ET MISE EN PAGES :**  
scoopcommunication

**IMPRESSION :** IMPRIMERIE LA ROCHELaise

**TIRAGE :** 1 300 EXEMPLAIRES



**DISTRIBUTION :**  
SERVICES MUNICIPAUX

## ÉDITO

Chères Porchevilloises,  
Chers Porchevillois,

Il y a bientôt un an, vous décidez de me renouveler votre confiance et de reconduire l'équipe municipale en place depuis 2008. Dans quelques jours, vous serez à nouveau appelés aux urnes pour les élections départementales. Je compte sur votre mobilisation et votre envie de faire entendre votre voix. **En ce début d'année troublée par de graves atteintes à la liberté d'expression, profitons de la chance qui est la nôtre de vivre en France, où la liberté et l'expression sont indissociables.**

**La compréhension et l'adhésion aux valeurs républicaines passent par l'éducation. Elle est l'affaire de tous et bien entendu au cœur des priorités et des préoccupations de l'équipe municipale.**

Mise en place à la rentrée 2014-2015, la réforme des rythmes scolaires a modifié l'apprentissage de nos enfants à l'école. Pour favoriser leur ouverture sur le monde qui les entoure nous avons souhaité leur proposer des parcours d'activités mêlant enseignements sportifs, culturels, ludiques, ou artistiques.

Qu'il s'agisse du budget communal ou de celui des familles, la rigueur est de mise. Cependant, pour faciliter l'égalité des chances et l'accès à toutes les activités, nous avons mis en place une



tarification attractive. Je vous invite à **consulter notre dossier spécial en page 9.**

Le début d'année est aussi marqué par la reprise des grands rendez-vous de la vie porchevilloise. Après le succès de la soirée de la Saint Sylvestre et de la soirée dansante du 21 février, vous retrouverez dans **quelques jours le salon des Arts Plastiques, une édition exceptionnelle à laquelle nous avons souhaité associer 4 classes du groupe scolaire Pierre et Marie Curie. Comprendre le monde qui nous entoure, s'ouvrir à l'autre, n'est-ce pas ça aussi le rôle de l'enseignement artistique ?** Le premier week-end de juin, une manifestation unique dans le Mantois vous sera proposée : un festival de théâtre amateurs qui réunira plusieurs troupes et compagnies du Mantois.

J'aimerais, pour terminer, souligner le travail de qualité fourni par notre service Espaces Verts qui nous rapproche chaque année un peu plus de l'obtention d'une première fleur. **J'invite donc les propriétaires de nos amis à 4 pattes, à respecter leur travail. J'espère également que nos massifs ne feront pas l'objet de nouveaux vols, comme c'est régulièrement le cas...** La citoyenneté est l'affaire de tous.

*Votre Maire, Paul Le Bihan*

## Soirée réveillon

Le 31 décembre dernier, la Municipalité vous a proposé une grande soirée de réveillon, à laquelle **140 Porchevillois ont participé, chiffre en augmentation par rapport à l'édition précédente**. C'est autour d'un bon repas et d'un orchestre de qualité que les convives ont clos 2014 et débuté 2015.

Ambiance de fête, serpentins et cotillons, tenues de soirée, le passage vers 2015 a eu lieu dans la joie et la bonne humeur.

**La Municipalité remercie tous les participants de leur présence et espère les retrouver l'année prochaine !**



### Festivités de Noël

Comme chaque année à l'occasion des fêtes de fin d'année, le Père Noël avait décidé de faire plusieurs arrêts à Porcheville pour gâter les petits Porchevillois.

Samedi 14 décembre, le sympathique barbu a fait le tour de la commune à bord de son petit train, et a distribué des bonbons aux enfants ; une occasion que de nombreux jeunes Porchevillois ont saisi pour lui montrer qu'ils avaient été bien sages toute l'année.

Les enfants du groupe scolaire Pierre et Marie Curie ont également assisté à un spectacle. Le Père Noël s'est ensuite rendu à l'école maternelle où il a offert des livres et des jeux pour les classes. Chaque enfant a reçu des friandises.

La Municipalité remercie bien sûr le Père Noël pour sa disponibilité !



## Soirée dansante

Samedi 21 février, la Municipalité organisait une nouvelle soirée dansante placée sous le signe de l'Alsace et de sa fameuse choucroute !

**Une centaine de Porchevillois sont venus partager ce moment résolument convivial et placé sous le signe de la bonne humeur.**

Un orchestre de musique bavaroise a ensuite fait danser les convives jusque tard dans la nuit.

**Une nouvelle soirée à thème sera organisée au second semestre.**

La Municipalité remercie les Porchevillois pour leur participation.



## Concert gospel

Dimanche 14 décembre, la chorale Gospel Attitude dirigée par Monsieur Jacky Weber a, le temps d'un après-midi, repris les plus grands classiques de la culture Gospel et enthousiasmé une centaine de Porchevillois.

Quelques jours avant Noël, l'Église de la commune a donc résonné entre autre « Oh Happy Day » et de « Oh when the saints ».

**La Municipalité remercie les nombreux porchevillois de leur participation.**



**Rappel : collecte des déchets**

Nous vous rappelons que depuis le 1<sup>er</sup> janvier, la CAMY a réorganisé le service de collecte des ordures ménagères, emballages recyclables, déchets végétaux et encombrants :

**Ordures ménagères : collecte une fois par semaine le mercredi, pensez à sortir vos bacs le mardi soir**

**Déchets recyclables : collecte les jeudis des semaines paires, n'oubliez pas de sortir vos bacs la veille.**

**Déchets verts : collecte le mardi du 1<sup>er</sup> avril au 30 novembre. Vos bacs doivent être sortis le mardi avant 13 h.**

**Encombrants : Après la collecte du 27 février, les prochains ramassages auront lieu le 26 mai et le 27 octobre, dépôt la veille à partir de 19 h.**

Afin d'éviter l'encombrement des trottoirs, et dans un souci de salubrité, la Municipalité vous remercie de l'attention portée aux jours et aux horaires des collectes.

✓ **Pour obtenir plus de renseignements ou solliciter le remplacement d'un bac, merci de composer le 01 30 98 78 14**

# Porcheville récompensée au concours des villes et villages fleuris



Soucieuse de la qualité de ses espaces verts et de son cadre de vie, notre commune participait cette année encore au concours des villes et villages fleuris. Grâce au dynamisme et à la qualité du travail du service espaces verts, Porcheville a encore retenu l'attention d'un jury exigeant et attentif au moindre détail.

**Pour cette édition 2014, Porcheville s'est vu décerner le trophée du jardin**

**à partager dans la catégorie de 1 000 à 3 000 habitants.**

**Après avoir obtenu 3 pétales en 2013, Porcheville s'est aussi vu récompenser de 2 pétales supplémentaires permettant d'espérer une première fleur pour l'année prochaine.**

**La commune concourt désormais au niveau régional et non plus départemental.**

## Élections départementales

Nous vous rappelons que **les élections départementales auront lieu le 22 et 29 mars 2015**, pour renouveler l'intégralité des conseils départementaux.

**Les conseillers départementaux seront élus pour 6 ans au scrutin binominal, à deux tours.** Dans chaque canton, **les candidatures prendront la forme d'un binôme obligatoirement composé d'une femme et d'un homme. Votre vote s'exprimera donc pour l'intégralité du binôme, aucun nom ne pourra être barré.**

Pour être élu dès le premier tour, un binôme devra obtenir la majorité absolue des suffrages exprimés et un nombre de suffrages égal à au moins 25 % des électeurs. Si aucun binôme n'est élu au premier tour, les deux binômes arrivés en tête et ceux ayant obtenu au moins

12,5 % des suffrages pourront se présenter au second tour.

**La Municipalité espère que de nombreux Porchevillois participeront à ce scrutin important.**



# Zoom sur le cabinet des infirmières

Installées au 57 rue de la Grande Remise, en face de l'Espace Boris Vian, depuis mars 2014, les infirmières de Porcheville prennent soin de votre santé, tous les jours de l'année et assurent une permanence à leur cabinet, de 14h à 15h, sans rendez-vous.

**Jusqu'à présent au nombre de 3, l'équipe des infirmières de la commune, a été renforcée depuis quelques mois avec l'arrivée d'une nouvelle infirmière.**

**Prises de sang, pose de perfusions, hospitalisations à domicile, les infirmières de Porcheville bénéficient aussi, grâce à leurs formations, de l'agrément nécessaire aux soins apportés dans le cadre de la chimiothérapie.**



**✓ Pour contacter les infirmières de Porcheville merci de composer le 01 30 33 06 33**

## Classe cham

Votre enfant est passionné de musique ? Vous souhaitez qu'il bénéficie d'une formation musicale en plus de sa scolarité ?

**La classe CHAM primaire est ouverte à tous les élèves résidant sur les communes de la CAMY et qui rentrent en CE1 en septembre 2015. Elle s'inscrit dans un cycle de 4 ans pouvant ensuite se prolonger en 6<sup>e</sup>, avec le dispositif CHAM Collège.** Proposée à l'école les Marronniers de Magnanville,

la classe CHAM est axée sur le chant choral. Grâce à un aménagement horaire, la formation musicale est suivie pour les élèves à l'ENM de Mantes en Yvelines pendant le temps scolaire (3 heures par semaine). **Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 17 avril 2015, à l'école les Marronniers de Magnanville.**

**✓ Renseignements au 01 30 92 98 67**

## Inscriptions scolaires 2015-2016

Votre enfant effectuera sa rentrée en maternelle ou au CP en septembre prochain ? Vous venez d'arriver sur la commune et vous souhaitez scolariser votre enfant au groupe scolaire Pierre et Marie Curie ?

**Le service enfance de la Mairie vous accueille du 2 mars au 30 avril 2015 (fermé le mardi et le vendredi matin), pour procéder aux inscriptions scolaires.**

**Une pièce d'identité, le carnet de santé de l'enfant, un justificatif de domicile de moins de deux mois, une attestation sur l'honneur de l'autori-**

**té parentale, et un certificat de radiation (en cas de changement d'école) vous seront demandés.**

Pour les personnes hébergées, merci de vous munir également d'un justificatif administratif.

Nous vous rappelons également qu'un dossier d'inscription au restaurant scolaire, aux accueils périscolaires et extrascolaires, vous sera remis le jour de votre inscription. Tout dossier incomplet ne pourra être traité.

**✓ Pour obtenir plus de renseignements merci de composer le 01 30 98 87 70**

## Déjections canines

Malgré de nombreux rappels, un nombre trop important de déjections canines



continue à joncher les trottoirs et les rues de notre commune. La Municipalité fait une nouvelle fois appel au civisme des maîtres de nos amis à 4 pattes, pour maintenir nos trottoirs, nos rues et nos espaces verts propres et agréables. Les contrevenants seront désormais susceptibles d'être verbalisés par la Police municipale et soumis à une amende.

Nous vous rappelons enfin qu'en cas de « petit accident », il appartient aux propriétaires de chiens ou à leurs gardiens, de prévoir et de se munir de tout moyen, pour ramasser eux-mêmes les déjections de leurs chiens.

Nous vous remercions de votre compréhension.

# Vacances d'hiver : de nouvelles activités à la piscine

**Pendant les vacances de février, l'équipe de la piscine municipale vous a proposé de nouvelles activités, à la carte.**

Si l'aquabike est désormais bien ancré dans les habitudes des Porchevillois, vous avez aussi pu découvrir l'aquapalmes, une discipline qui consiste à nager avec des palmes, parfaite pour tonifier le corps, développer ses capacités physiques et gagner en endurance.

Du « circuit training » a aussi été mis en place, pratique consistant à exécuter plusieurs types d'activités différentes.

Enfin des stages d'apprentissage à la natation ont aussi été organisés, par petits groupes, pour que chacun puisse apprendre et progresser à son rythme.

De nouvelles activités et animations vous seront proposées prochainement.

✓ **Piscine de Porcheville :**  
**01 34 79 63 33**



## Terminé l'ennui du dimanche après-midi



Soucieuse de lutter contre la solitude et l'isolement, la Municipalité vous rappelle que depuis le mois de janvier, un après-midi placé sous le signe de la convivialité est organisé le 3<sup>e</sup> dimanche de chaque mois de 14h à 18h, à la salle des Bleuets.

**Prochains rendez-vous le 15 mars et le 19 avril.**

Des jeux de société et des activités seront proposés.

La Municipalité espère, grâce à ces rendez-vous, permettre aux Porchevillois de se retrouver et de partager

de sympathiques moments de convivialité.

✓ **Pour plus de renseignements, merci de composer le 01 30 98 87 87**



# Réforme des rythmes scolaires

Six mois après la mise en place de la réforme des rythmes scolaires, *Porcheville Mag* fait le point.

Depuis les vacances de la Toussaint, les nouveaux temps d'activités péri-éducatifs ont été instaurés le vendredi après-midi de 14h30 à 16h30. La Municipalité a décidé de proposer des activités de qualité aux enfants et de solliciter ses ressources locales, tant en termes d'équipements que de partenaires associatifs. De nombreuses activités sportives, culturelles et artistiques sont proposées aux élèves du groupe scolaire Pierre et Marie Curie : percussions, arts plastiques, danse, tennis de table, jeux de balles, cuisine, bibliothèque, ludothèque.

L'encadrement est réalisé par des intervenants qualifiés : brevets d'état, brevets fédéraux ou certificats d'aptitude. La Ville a aussi choisi d'opter pour un taux d'encadrement des enfants supérieur à celui préconisé par la Direction Départementale de la Cohésion Sociale. À Porcheville, l'application de la réforme est aussi une volonté de l'équipe municipale : les enfants et leurs parents ont eu la possibilité de choisir entre plusieurs parcours



d'activités. Chaque enfant pratique ainsi quatre activités différentes pendant l'année. Chaque semaine,

ce sont aujourd'hui **90 enfants en maternelles et 131 en élémentaires qui participent au T.A.P.**

Soucieux de la qualité des prestations proposées, et dans le cadre du projet éducatif de la commune, un comité de suivi a été mis en place pour faire régulièrement le point sur la réforme avec les parents d'élèves élus, les membres de la commission « enfance et affaires scolaires », l'inspection académique, les directrices et les services municipaux concernés.

Des questionnaires d'enquêtes ont révélé la satisfaction de 80 % des parents devant les activités proposées. Le T.A.P, aujourd'hui, mobilise près d'une quarantaine d'intervenants sur la commune.



## Les conseils de la bibliothécaire



### Les Apparences

de Gillian FLYNN, éd. le livre de Poche, 2014.

Amy et Nick sont mariés. Ils sont jeunes, ils sont beaux, ils sont riches. Enfin, Amy est riche. Et c'est bien le problème car, quand elle disparaît dans de mystérieuses circonstances, tout accuse son mari de l'avoir tuée et d'avoir dissimulé son corps. Gillian Flynn nous offre ici un thriller psychologique d'une densité incroyable, et s'amuse à mettre en lumière les mensonges et les compromissions au sein d'un couple en apparence heureux.



### La véritable histoire de Bartholomé le petit bâtisseur de cathédrales

De Rémi CHAURAND, éd. bayard 2013.

Bartholomé, du haut de ses onze ans, aimerait occuper ses journées à autre chose qu'à garder les moutons. En ce XII<sup>e</sup> siècle très chrétien, la France se couvre de cathédrales. L'occasion pour le jeune homme de découvrir les mille métiers d'un chantier, et de s'initier à la taille des pierres. Un métier fatigant, mais exaltant. Entre les pages du roman, de brefs encarts apportent de précieuses informations sur l'histoire, les modes de vie et les techniques.



### Les activités d'éveil des tout-petits

de Aldjia BENAMAR, éd. Fleurus Puériculture, 2014.

De nombreuses idées d'activités pour les petits de tous les âges, de la naissance à 3 ans. Certaines évidentes, d'autres astucieuses, c'est un livre très complet qui permet de trouver nombre d'activités simples à mettre en œuvre sans outillage. Ces activités raviront les petits comme les grands !

## Sortie paintball

Mardi 30 décembre une sortie au Paintball de Guerville était concoctée pour les ados et les jeunes de Porcheville.

Une quinzaine d'entre eux se sont donc affrontés à l'aide de billes de peinture, au cœur d'un terrain de jeu spécialement conçu. Chaque équipe a dû faire preuve de stratégie pour faire « tomber » ses adversaires un par un.

Des nouvelles animations seront prochainement conçues pour les 15-25 ans de la commune.

### Heure du conte

Mercredi 11 février, les petits Porchevillois et leurs parents étaient invités à une nouvelle édition de l'heure du conte. Après le succès des rendez-vous précédents, c'est cette fois une jolie petite histoire sur le thème de la Saint Valentin et des chérubins qui a été contée aux enfants.

Rendez-vous familial par excellence, les heures du conte de notre bibliothèque connaissent toujours un franc succès.

## Soirée jeux

Vendredi 23 janvier, l'Espace Boris Vian a organisé une nouvelle édition de ses soirées jeux. Petits et Grands se sont donc retrouvés pour ce rendez-vous placé sous le signe de Star Wars et de son univers fantastique.

Les héros de la célèbre saga de Georges Lucas ont donc investi la salle polyvalente !

Entre grandes batailles et petites rivalités amicales, chacun a pu aussi découvrir des jeux inconnus et renouer avec quelques jeux de son enfance.

Celles et ceux qui souhaitent poursuivre ces moments ludiques en famille sont invités à s'inscrire à la ludothèque.

✓ Renseignements au  
01 30 98 85 03



## Les vacances au Centre de loisirs

Noël c'est la période des flocons ; la neige n'étant pas au rendez-vous, tous les enfants sont partis à sa recherche, chacun à sa façon. Les 3-5 ans ont cuisiné et dégusté des boules de neige, sont partis à la recherche du bonhomme de neige, puis au pôle Nord lors d'une chasse au trésor. Les élémentaires se sont régalés de sablés glacés, ont participé à une chasse au trésor dans les tourbillons d'hiver tandis que **les jeunes de l'Espace Ados glissaient sur la patinoire du Grand Palais des Glaces**. Noël c'est aussi le moment des décorations et des habits de lumière. **Une « boom » pour les élémentaires, une veillée festive pour les ados, des ateliers « maquillage » pour les maternels avec création de bougeoirs, de cartes de vœux, de boîtes à bijoux ; autant d'animations qui ont toutes rencontré un franc succès !** Noël, c'est également le temps des histoires, des contes, des jouets et de la convivialité. **Séance de cinéma au centre pour les**

**élémentaires, découverte de l'espace ludique pour les plus petits, jeux d'ambiance à la ludothèque ont donc été particulièrement appréciés par les 11/15 ans.**

### Vacances de Noël

Les 3-5 ans se sont immergés dans l'univers proposé grâce à 2 contes traditionnels. La première semaine, l'histoire du petit chaperon rouge a servi de support à des ateliers cuisine, à une chasse au trésor et à une séance de déguisement et de maquillage mémorables.

Les 6-11 ans, fidèles à leur thématique, « Monde d'ici et d'ailleurs », se sont rendus en Inde puis au Brésil. Ils ont pu découvrir « Holi », la fête des couleurs, l'art du sari et la cuisine épicée, la danse et les masques de l'Amérique du sud.

Les ados se sont quant à eux concentrés sur la décoration de leur salle. **Un atelier Graph, encadré par un intervenant spécialisé, a permis la concep-**

**tion de panneaux sur toiles, présentés lors du salon des arts plastiques des 7 et 8 mars prochains.** Un atelier photo autour du selfie a aussi été apprécié des jeunes qui exploiteront cette activité lors d'un futur concours photo.



## Salon des arts plastiques

Plus que quelques jours avant le Salon des Arts Plastiques de Porcheville.

**Pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, une grande exposition sera organisée les 7 et 8 mars à la Grande Salle des Fêtes. Une centaine d'œuvres seront exposées : peintures, sculptures, dessins, photographies, techniques mixtes.**

Les enfants du Centre de Loisirs et de l'Atelier Arts Plastiques ne manqueront pas, eux aussi, de venir présenter leurs créations, tout comme plusieurs classes du groupe scolaire Pierre et Marie Curie.

**Enfin, dimanche 8 mars à 17h, les prix du public et de la Municipalité seront remis aux artistes.**  
Entrée libre de 10h à 18h.

✓ **Renseignements**  
au 01 30 98 87 80



## Cinéphiles à vos agendas



Après le succès des éditions précédentes, de nouvelles séances du Ciné-Club sont programmées à l'Espace Boris Vian.

- Mercredi 18 mars à 14h30 : Ciné-familles
- Lundi 23 mars à 14h30 : Ciné-séniors
- Vendredi 24 avril à 20 h : Ciné Ados
- Mercredi 20 mai à 14h30 : Ciné-familles

✓ Pour obtenir plus de renseignements, merci de composer le 01 30 63 30 80

## Festival du jeu

Après le succès de l'édition 2014 du festival du jeu, et à la présence toujours plus nombreuse des Porchevillois, tant à la ludothèque qu'aux soirées jeux, la Municipalité vous propose un nouveau festival du jeu, samedi 11 avril, de 10h à 22h, à l'Espace Boris Vian. Jeux de

société, jeux du monde ou jeux géants, c'est une journée pour toute la famille qui vous attend et qui s'achèvera par une grande soirée "Casino", à partir de 19h30, à la salle polyvalente. Entrée libre.

✓ Informations au 01 30 63 30 80



## Festival les francos

Pour la deuxième année consécutive, Porcheville participera au Festival « Les Francos », une des plus grandes manifestations culturelles du mantois.

**La salle polyvalente accueillera donc samedi 28 mars à 20h une séance du spectacle « Rouge ».**

« Mère-grand, sous ses cheveux blancs, raconte son histoire d'antan, car autrefois, quand elle était enfant, elle était le Petit Chaperon Rouge : ses petits-enfants l'écoutent tandis qu'elle prépare une galette... Au fil des chansons, ils vont remonter le temps pour se retrouver dans la fameuse forêt où rôde un loup... »

**La première partie de cette comédie musicale sera assurée par les enfants du Centre de Loisirs qui présenteront leur travail, produit lors d'ateliers d'initiation musicale.**

Tarifs 6 €. Réduit 3 €

## Téléthon 2014

Comme tous les ans, Porcheville a vécu les 5, 6 et 7 décembre derniers au rythme du Téléthon au profit de la lutte contre les maladies génétiques et orphelines.

Le temps d'un week-end, toutes les associations de la commune, leurs bénévoles et les Porchevillois, se sont mobilisés pour venir en aide à celles et ceux qui sont touchés par la maladie.

Si un riche programme d'activités et d'animations était proposé, nombreux sont les Porchevillois qui sont venus assister aux démonstrations sportives du samedi soir, précédant le tirage de la Tombola. Les plus chanceux ont pu gagner un écran plat, des lecteurs MP4, ou encore une tablette numérique.

**La Centrale EDF a elle aussi fait preuve d'une générosité exception-**

**nelle, grâce à l'investissement de ses agents dans une opération de développement durable. La Directrice de la Centrale, Madame FERNANDES est venue en personne remettre un chèque de 2 300 €.**

**Au total, 12 880,25 € ont été récoltés.**

**La Municipalité remercie chacun de sa participation.**



## Trophées du sport de la CAMY



Vendredi 12 décembre 2014, la CAMY remettait ses trophées du Sport. Cette édition 2014, organisée à Arnouville les Mantes, récompensait les sportifs du territoire ayant marqué l'année.

**Claire LOMBA, licenciée au Club de natation de Porcheville depuis 5 ans, s'est vu décerner un Trophée spécial pour l'ensemble de ses performances.** Née en l'an 2000, minime 2<sup>e</sup> année, Claire LOMBA a notamment remporté le Championnat National 2 dans les catégories du 100 m papillon.

**En décembre dernier, toujours en Championnat National 2, elle prenait la seconde place du 50 m papillon et la 3<sup>e</sup> place du 50 m dos, du 100 m dos, du 200 m dos et du 200 m 4 nages ! Elle a aussi participé aux Championnats de France.**

**La Municipalité félicite cette sportive de talent et la remercie de faire briller les couleurs de Porcheville.**

# Boules lyonnaises : le cochonnais porchevillois sur tous les fronts

C'est un début d'année particulièrement animé que connaît le cochonnais porchevillois, après une saison 2014 marquée par :

- un titre de Vice-Champion de France pour Stéphane Engel en catégorie simple division nationale
- une demi-finale du Championnat de France féminin 1<sup>re</sup> division pour Marilynne Montserrat et Marie Barbosa
- un titre de champion régional pour la doublette Sanguin-de St Jores.

Avec déjà 9 concours organisés en 2015, l'année a commencé sur les chapeaux de roues. 4 nouvelles compétitions seront encore organisées les 8, 15, 21/22 et 29 mars prochains. 6 concours destinés aux vétérans sont aussi prévus le mardi. Les passionnés de boules sont donc invités à venir soutenir les licenciés du club de Porchevillois lors de tous ces rendez-

vous ! Si vous aussi vous souhaitez pratiquer les boules lyonnaises, nous vous rappelons que les entraînements ont lieu le jeudi après midi.

✓ Renseignements  
au 01 34 79 69 04



## La cible et le plateau endeüllé



Il a quelques semaines, la vie associative porchevilloise était à nouveau endeüllée avec la disparition de Giacomo Campanella, le Président de l'association « la cible et le plateau ».

**C'est en 1975, avec Monsieur Gaillard, que Giacomo Campanella créait le premier pas de tir de ball trap ;** le premier lanceur manuel a d'ailleurs été acheté grâce à la contribution de 100 francs apportée par chacun des trente membres que comptait alors l'association.

Depuis 40 ans, le stand de tir s'est considérablement agrandi, passant d'1 à 4 pas de tir.

**Giacomo Campanella, plus connu sous le diminutif de « Nino », a accompagné les tireurs du club de Porcheville jusqu'au plus haut niveau. Une dizaine d'entre eux obtiennent chaque année des résultats nationaux.**

**Toujours sous la houlette de Giacomo Campanella, « la cible et le plateau » s'est aussi illustrée au niveau mondial puisqu'un de ses licenciés était membre de l'équipe de France, 3<sup>e</sup> des derniers championnats du monde.**

Grâce à son investissement de chaque instant, Giacomo Campanella a réussi à faire vivre son club, dépendant de deux fédérations, le ball trap et le tir, et comptant près de 200 membres.

**La Municipalité s'associe à la peine de sa famille et de ses proches.**



# État civil

## Naissances

BOUDERAA Samy 14/02/2014  
CALHAN Isaac, Serge 20/12/2014  
DORKEL Steven, Wesley 27/11/2014  
ECHAJIAA Adil, Salaheddine 28/12/2014  
EL KHAN Wasila 27/07/2014  
FALL Rayan-Hamed 30/09/2014  
GOUEDARD Linoa, Margaux, Elodie 04/04/2014  
IANUARIO Gaele, Ndack Agata 11/12/2014  
JABBOUR Lina 10/06/2014  
JACOPIT Jules, Frank, Martial 30/05/2014  
JAFFART Lily-Rose 17/07/2014  
JOLLY Constance, Jeanne Christine 01/10/2014  
LABIAUSSE Ethan, Jacques, Jean-Claude 08/03/2014  
LABIAUSSE Nolan, Jean-Claude, Jacques 08/03/2014  
LE BLAY Lythia, Tahina 27/01/2014  
L'HEUREUX Leyna 15/10/2014  
Lomba Maëlle, Amélia 18/07/2014  
MAUDUIT Lorys, Moïse Gilles 13/07/2014  
MENIR Caëly-Ann, Carine 05/03/2014  
MERCIER Liam, Marcel Éric 25/12/2014  
MORICE LOPEZ MARIN Pablo 16/10/2014  
RASQUIN Jules, Pierre, Christian 09/01/2014  
SAVOURET Lucas 16/01/2014  
STAELEN Selena, Anita Angélique, Claudia 09/01/2014  
ZAMMAR Jade, Emma 16/11/2014  
ZIDOURI Aydan 20/08/2014

## Décès

ALINE Bertrand, Jean 12/01/2014  
ARAUJO GARGANTA Iracema 24/07/2014  
BADOUARD Julien, Lucien 09/06/2014  
BOUCHER Annick, Madeleine, Marguerite 02/01/2014  
BRAGE Georges, Marie, Paul 31/10/2014  
BRIERE Anne-Marie, Angèle, Émilie 12/10/2014  
CASANAVE Patricia, Martine 28/09/2014  
COLLET André, Georges, Marceau 18/04/2014  
CONSTANTIN Jean-Claude 12/12/2014  
D'ERSU Christian, Jacques Marie 04/06/2014  
FONTAINE Corinne, Myriam 09/10/2014  
FOUCHARD Sollwegg, Joffrette, Albertine, Georgette 24/02/2014  
GASLAIN Augustin, Raymond Joseph 25/05/2014  
HUANG Jiade 05/12/2014  
HURE Pascal, Jean, Christian 05/10/2014  
JAHAN Marc, Julien, André 03/02/2014  
MONGEOT Simone, Marie, Azéline 03/06/2014  
ROUSSEL Chrystian, Jacques 03/08/2014  
SALACIAK Thérèse, Geneviève 13/03/2014  
STEYER Gisèle, Jeanne 29/04/2014  
STUNAUULT Rolande, Charlotte 07/12/2014  
VINCENT René, Lucien 04/04/2014  
YON Marie, Christiane, Odette, Andrée 21/11/2014

## Mariages

AUBRUN Philippe, Dominique, Pascal et COSSET Laetitia, Yvonne, Germaine le 07/06/2014  
CLOTAIRE Yves, Mary et SIMON Marie, Gertrude le 25/10/2014  
LE CUN Nicolas, Jean et BUJEAUD-RICHE Nathalie, Élisabeth le 25/10/2014  
RAMASAMY Jean-luc et COLAS Morine le 23/08/2014

# Bientôt à Porcheville

- **Samedi 7 et dimanche 8 mars :**  
Salon des Arts Plastiques
- **Samedi 28 mars :** Festival Les Francos
- **Samedi 11 avril :** Festival du jeu

Décoration		Peinture
Revêtements de Sols et Murs		Nettoyage HP et Sablage
Plafonds Tendus		Ravalement
<i><b>Franck &amp; Renald DHUY</b></i>		
<b>Ets DHUY S.A.R.L.</b>		
<b>☎ 01 34 79 62 01</b> <b>Fax : 01 30 98 80 58</b>	Qualibat : 6112 - 6212 - 6221 - 6282 e-mail : ets.dhuy@wanadoo.fr	58, rue des Grésillons 78440 PORCHEVILLE



## HÔTEL DE VILLE

Boulevard de la République – 78440 Porcheville

Tél. : 01 30 98 87 87 – Fax : 01 30 98 80 19

Site Internet : [www.mairie-porcheville.fr](http://www.mairie-porcheville.fr)

## HORAIRES

Lundi : de 9h à 12h et de 13h30 à 19h30

Mardi au vendredi : de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30